



**請往前坐
來敬拜我們的神**

**Please fill the seats in the front first
Prepare to Worship our God**



年度主題 Theme of 2026

往下扎根 & 向上結果

TAKE *Root* DOWNWARD

AND BEAR *Fruit* UPWARD

以賽亞書 Isaiah 37:31

葉子：實踐與生命流露

(範例：感恩的心、生活習慣/人際關係/財務健康化、參與教會事奉、關心人分享福音、實踐核心價值)

Leaves: Practice and completion of faith

(Example: Grateful spirit, transformation of lifestyle/ Godly interpersonal relationships, participate church ministry, care for others, share gospel, practice core values)

扎根：領受並遵行神的話

(範例：持守主日，加入禱告會、RPG小組，讀聖經一遍，體貼聖靈心意，遵行神的話、信心的提升)

Rooting: Receive and obey God's Word

(Example: Keeping the Lord's Day, joining prayer meetings, RPG groups, read the Bible once through, discerning God's heart, follow Jesus' and grow in faith)





禱告事項
Prayer Requests



但聖靈降臨在你們身上，你們就必得著能力，
並要在耶路撒冷、猶太全地和撒馬利亞，直到地極，作我的見證。

使徒行傳1:8

為 自己依靠聖靈 禱告

求神幫助我們，
在生活中看見身旁人的需要及得救的迫切，
使我們可以勇敢開口為人的需要禱告，
使神的大能降臨在我們中間。

五旬節到了，門徒都聚集在一處。
忽然，從天上有響聲下來，好像一陣大風吹過，充滿了他們所坐的屋子，
又有舌頭如火焰顯現出來，分開落在他們各人頭上。
他們就都被聖靈充滿，按著聖靈所賜的口才說起別國的話來。

使徒行傳2:1-4

為 6月13日聖靈更新之夜 禱告

求聖靈大大充滿在每個人身上，
領受活水更新，重新得力，
如鷹展翅上騰！



歡迎來到4C教會!

WELCOME TO 4C CHURCH!

神的家歡



上週經文 Last Week Scripture

約翰福音 John 20 :31

但記這些事要叫你們信耶穌是基督，是神的兒子，並且叫你們信了他，就可以因他的名得生命。

But these are recorded so that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that by believing you may have life in His name.



讀經 & 信息
Scripture & Message



以賽亞書 40：1 - 11

40:1 你們的神說：你們要安慰，安慰我的百姓。

40:2 要對耶路撒冷說安慰的話，又向她宣告(說)，
她爭戰的日子已滿了；她的罪孽赦免了；
她為自己的一切罪，從耶和華手中加倍受罰。

40:3 有人聲喊着說：

在曠野預備耶和華的路，在沙漠地修平我們神的道。

40:4 一切山窪都要填滿，大小山岡都要削平；
高高低低的要改為平坦，崎嶇嶇嶇的必成為平原。

40:5 耶和華的榮耀必然顯現；凡有血氣的必一同看見；
因為這是耶和華親口說的。

以賽亞書 40 : 1 - 11

40:6 有人聲說：你喊叫吧！

有一個說：我喊叫甚麼呢？

(說)：凡有血氣的盡都如草；他的美容都像野地的花。

40:7 草必枯乾，花必凋殘，

因為耶和華的氣吹在其上；百姓誠然是草。

40:8 草必枯乾，花必凋殘，

惟有我們神的話必永遠立定。

以賽亞書 40 : 1 - 11

- 40:9** 報好消息給錫安的啊，你要登高山；
報好消息給耶路撒冷的啊，
你要極力揚聲。揚聲不要懼怕，
對猶大的城邑說：看哪，你們的神！
- 40:10** 主耶和華必像大能者臨到；他的膀臂必為他掌權。
他的賞賜在他那裏；他的報應在他面前。
- 40:11** 他必像牧人牧養自己的羊群，
用膀臂聚集羊羔抱在懷中，慢慢引導那乳養小羊的。



曠野中的安慰

Comfort in the Wilderness

以賽亞書 Isaiah 40 : 1 - 11



張宗培牧師 Pastor Wilson Chang





回應
Response



本週經文 This Week Scripture

以賽亞書 Isaiah 40 : 3 - 5

40:3 有人聲喊着說：

在曠野預備耶和華的路，在沙漠地修平我們神的道。

40:4 一切山窪都要填滿，大小山岡都要削平；

高高低低的要改為平坦，崎嶇嶇嶇的必成為平原。

40:5 耶和華的榮耀必然顯現；凡有血氣的必一同看見；

因為這是耶和華親口說的。

**3 A voice cries : In the wilderness prepare the way of the Lord;
make straight in the desert a highway for our God.**

**4 Every valley shall be lifted up, and every mountain and hill be made low;
the uneven ground shall become level, and the rough places a plain.**

**5 And the glory of the Lord shall be revealed,
and all flesh shall see it together, for the mouth of the Lord has spoken.**



家裡的事
Announcements



★ 挑戰與鼓勵規則，請於招待組索取 ★

- 個人挑戰 | 適合輕鬆、正在培養屬靈胃口的你

讀完新約進度，累計積分兌換獎品

- 團體挑戰 | 互相激勵、彼此幫助！

五人組隊報名（同小家組隊）

讀完新約進度，累計積分兌換獎品

1/18前組隊完成，逾時可報名個人挑戰

讀經 BIBLE READING
MARATHON

馬拉松



讀經馬拉松 本週補給站 Weekly Refuel Station

Week 20 (5/10-5/16) - 使徒行傳Acts 1:8

但聖靈降臨在你們身上，你們就必得著能力，並要在耶路撒冷、猶太全地和撒馬利亞，直到地極，作我的見證。」

But you will receive power when the Holy Spirit has come upon you, and you will be my witnesses in Jerusalem and in all Judea and Samaria, and to the end of the earth.”

Week 21 (5/17-5/23) - 帖撒羅尼迦前書1 Thessalonians 5:19

不要消滅聖靈的感動，

Do not quench the Spirit.

實踐：立刻執行聖靈給你的小小善念

愛宴服事 Luncheon service

餐點就位 11:40

善後清理 12:40

長青

5/17
第3週

Ichthus

新心望旺
1個小家

5/24
第4週

社青猶獅

【哥林多前書 1 Corinthians 11:33】

所以我弟兄們，你們聚會吃的時候，要彼此等待。

So then, my brothers and sisters, when you come together to eat, wait for one another.

書卷課程：撒母耳記上下

4C門訓特別課程

BIBLE STUDY: 1&2 SAMUEL

12:10PM | 教職員室

請已報名的弟兄姊妹準時到場

張宗培牧師 Pastor Wilson





下週 5/24 預告

與聖靈同行的人生

約翰福音 14:16-20



余愛天傳道 Minister Skye





美的嚮樂 邀約

韓國釜山韓團音樂會

報名網址：<https://forms.gle/8beJ6Y8K6YysXH4u9>



報名QR code

2026.5.23

星期六 15:30-16:30

中原大學 瑞麗堂

備茶點 送韓禮

特別主日

Q-Power

同為一體 同蒙應許

Sunday



日期
DATE

5/31

地點
LOC

中原大學
瑞麗堂



Happy Birthday Anniversary



4C教會23週年慶

23RD ANNIVERSARY

23RD ANNIVERSARY

6/7 10:00AM | 中原大學瑞麗堂

預留時間, 與教會一起慶祝!

中壢校區基督教會 4C CHURCH



肢體連結
建造
屬靈的家

天國嘉年華

THE KINGDOM CARNIVAL

12:00PM, 中原大學活動中心B1

JUNE 7





ChungLi Campus Christian Church

2026.6.14

第83屆浸禮

BAPTISM
CEREMONY



115 學年度 停車證申請

Applying for Parking Permits at CYCU

停車期間

自 115.8.01 (週六、日) (一車一證)
至 116.7.31
NT\$ 3,000

請確實遵守學校停車相關規定

請將費用與證件於 **6/21**前 交淑敏姊妹
並預訂於 **7/19** (主日) 領取停車證

應繳費用

應備文件(圖檔)

不論新舊戶一律檢附

1. 行照影本
2. 駕照影本

* 若申請者不是車主
另外檢附--
「申請者與車主的關係證明」

可影印或拍照



第一次來嗎？ FIRST TIME HERE?
期待更多認識你，歡迎填寫新家人表單→



我用主的愛真誠來愛你(x2)

With the love of God, I love you genuinely(x2)

因我見你裡面有王的榮美

Because in you, I see the glory of God

我用主的愛真誠來愛你

With the love of God, I love you genuinely

邀請大家去認識 1 位叫不出名字的 弟兄姊妹 或 朋友
請樓上的弟兄姊妹下樓來，大家一起來歡迎新朋友

願耶和華賜福給你

願耶和華賜福給你
願耶和華永遠保護你
願耶和華祂的臉光照你
願耶和華賜你平安

願在主裡相會再相會
願在主裡相會再相會
願主的愛永遠在你心懷
願神永遠祝福你們

The Lord bless you and keep you ; the Lord make His face shine on you and be gracious to you ; the Lord turn His face toward you and give you peace.



祝福 & 謝飯禱告
Benediction